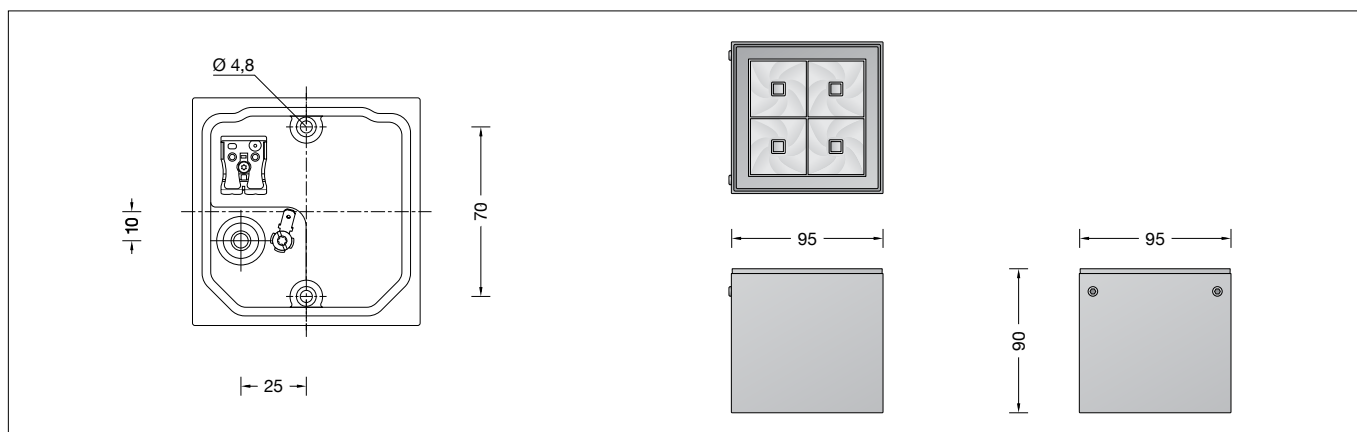


BEGA**50 162.1**

Deckenaufbau-Tiefstrahler für die Verwendung im Innenbereich

Ceiling mounted downlight for indoor use

Plafonnier pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Kompakttiefstrahler mit symmetrisch
bündelnder Lichtstärkeverteilung.

Produktbeschreibung

Leuchtengehäuse aus Aluminiumguss und
Aluminium, Oberfläche Farbe weiß
Sicherheitsglas mit optischer Struktur
Silikondichtung
Reflektoroberfläche Reinstaluminium
2 Befestigungsbohrungen ø 4,8 mm
Abstand 70 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung
bis ø 10,5 mm
Anschlussklemme 2,5²
Schutzleiteranschluss
BEGA Ultimate Driver®
Erfüllt Flicker-Anforderungen gemäß IEEE 1789,
DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1
LED-Netzteil
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische
Schläge < 1 Joule
☞¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,85 kg
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der
Energieeffizienzklasse(n) D

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieser Leuchte sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen
Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen
Überspannung geschützt.
Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor
Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir
separate Überspannungsschutzkomponenten.
Sie finden diese auf unserer Website unter
www.bega.com.

Instructions for use**Application**

Compact downlight with symmetrical narrow
beam light distribution.

Product description

Die-cast aluminium and aluminium housing,
finish colour white
Safety glass with optical structure
Silicone gasket
Reflector surface made of pure aluminium
2 mounting holes ø 4.8 mm
Distance apart 70 mm
1 cable entry for mains supply cable
up to ø 10,5 mm
Connection terminal 2.5²
Earth conductor connection
BEGA Ultimate Driver®
Complies with flicker requirements in
accordance with IEEE 1789,
DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1
LED power supply unit
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical
impacts < 1 joule
☞¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 0.85 kg
This product contains light sources of energy
efficiency class(es) D

Safety

The installation and operation of this luminaire
are subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be
carried out by a qualified electrician.
The manufacturer accepts no liability for
damage caused by improper use or installation.
If subsequent modifications are made to
the luminaire, the person responsible for
these modifications shall be considered the
manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the
luminaire are protected against overvoltage in
accordance with DIN EN 61547.
To achieve an additional protection against
e.g. transients, etc. we recommend separate
overvoltage protection components.
You can find them on our website at
www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Spot compact à répartition lumineuse intensive
symétrique.

Description du produit

Armature en fonderie d'aluminium et aluminium,
 finition couleur blanc
Verre de sécurité à structure optique
Joint silicone
Finition du réflecteur aluminium extra-pur
2 trous de fixation ø 4,8 mm
Entraxe 70 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement
jusqu'à ø 10,5 mm
Bornier 2,5²
Raccordement à la terre
BEGA Ultimate Driver®
Conforme aux exigences en matière de Flicker
(scintillement) selon IEEE 1789,
DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1
Bloc d'alimentation LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les
jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs
mécaniques < 1 joule
☞¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 0,85 kg
Ce produit contient des sources lumineuses de
classe d'efficacité énergétique D

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,
respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent
être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité pour
tout dommage résultant d'une mise en œuvre
ou d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont apportées
ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera
considéré comme étant le fabricant.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans
le luminaire sont protégés contre la surtension
conformément à la norme DIN EN 61547.
Pour obtenir une protection supplémentaire
contre la surtension, les tensions transitoires
etc., nous proposons des composants de
protection séparés. Vous les trouverez sur notre
site web www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	3 W
Leuchten-Anschlussleistung	4,1 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

50 162.1 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0591/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	455 lm
Leuchten-Lichtstrom	286 lm
Leuchten-Lichtausbeute	69,8 lm/W

50 162.1 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0591/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	470 lm
Leuchten-Lichtstrom	296 lm
Leuchten-Lichtausbeute	72,2 lm/W

Montage

Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben.
LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.
Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen.
Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.
Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen.
Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtenoberteil und -unterteil herstellen.
Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken.
Leuchtenoberteil aufsetzen, andrücken und Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf der Unterseite des jeweiligen LED-Moduls vermerkt.
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.
Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.
Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Lamp

Module connected wattage	3 W
Luminaire connected wattage	4,1 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

50 162.1 K3

Module designation	LED-0591/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	455 lm
Luminaire luminous flux	286 lm
Luminaire luminous efficiency	69,8 lm/W

50 162.1 K4

Module designation	LED-0591/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	470 lm
Luminaire luminous flux	296 lm
Luminaire luminous efficiency	72,2 lm/W

Installation

Undo the screws and lift off the luminaire top.
LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.
Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing.
Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.
Be sure to use the gasket rings supplied.
Make earth conductor connection.
Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection.
Make earth conductor connection between luminaire top and luminaire base.
Push plug into coupler as far as it will go.
Install the luminaire top, press-on and tighten screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on the underside of the specific LED module.
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.
The module can be replaced by qualified persons using standard tools.
Disconnect the system and open the luminaire.
Please follow the installation instructions for the LED module.
Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.
Defective glass must be replaced.
Close the luminaire.

Lampe

Puissance raccordée du module	3 W
Puissance raccordée du luminaire	4,1 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

50 162.1 K3

Désignation du module	LED-0591/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	455 lm
Flux lumineux du luminaire	286 lm
Rendement lum. du luminaire	69,8 lm/W

50 162.1 K4

Désignation du module	LED-0591/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	470 lm
Flux lumineux du luminaire	296 lm
Rendement lum. du luminaire	72,2 lm/W

Installation

Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire.
Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez.
Introduire le câble d'alimentation dans la partie inférieure du luminaire par l'entrée de câble.
Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.
Utiliser impérativement les joints fournis.
Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique.
Relier le fil de terre entre la partie supérieure et la partie inférieure du luminaire.
Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée.
Poser la partie supérieure du luminaire, appuyer puis serrer fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le de la saleté. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur le dessous de chaque module LED.
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.
Un verre endommagé doit être remplacé.
Fermer le luminaire.

Ersatzteile

LED-Netzteil	DEV-0303/350
LED-Modul 3000 K	LED-0591/930
LED-Modul 4000 K	LED-0591/940
Reflektor	76 001 426 G
Dichtung	83 001 570

Spares

LED power supply unit	DEV-0303/350
LED module 3000 K	LED-0591/930
LED module 4000 K	LED-0591/940
Reflector	76 001 426 G
Gasket	83 001 570

Pièces de rechange

Bloc d'alimentation LED	DEV-0303/350
Module LED 3000 K	LED-0591/930
Module LED 4000 K	LED-0591/940
Réflecteur	76 001 426 G
Joint	83 001 570